# Parenting Now!

resources.parentingnow.org/es

# 2020 Recursos para familias

#### NECESIDADES BÁSICAS

#### Catholic Community Services

www.CCSLC.org info@CCSLC.org Centros de servicio a la comunidad

1464 West 6th Ave., Eugene 541-345-3628 1025 G Street, Springfield 541-345-3628

Los servicios incluyen alimentos, ayuda para la luz, ropa, artículos de higiene, ayuda con receta, ayuda con identificaciones y actas de nacimiento, pases de un día para el camión, información y remisiones y servicios legales de inmigración. Sin costo.

gstreet@CCSLC.org **G Street Oasis** First Baptist Church, 1175 G St., Springfield 541-214-0260 Programa de día para familias que se encuentran sin vivienda

en Springfield. Acceso a lavandería, regaderas, manejo de casos y ayuda en la búsqueda de empleo y vivienda. Llamar para una

Centro Latino Americano VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

#### **Cornerstone Community Housing**

www.cornerstonecommunityhousing.org info@cornerstonecommunityhousing.org

541-683-1751 1175 Charnelton Street, Eugene

Vivienda de calidad y accesible para personas con ingresos limitados. Servicios que promueven oportunidades para crecimiento personal e independencia económica.

#### First Place Family Center ®

www.FirstPlaceFamilyCenter.org

1995 Amazon Parkway, Eugene 541-342-7728

Centro de acceso de día para familias con niños menores de 18 años. Alimentos, cocina, lavandería, regaderas, teléfono, servicios de correo, computadoras con acceso a internet, refugio de emergencia y servicios en la búsqueda de vivienda.

#### Fish

P.O. Box 2412, Eugene 97402

541-689-9750

Voluntarios proporcionan alimentos, gas propano y ayuda limitada con medicamentos recetados a cualquiera en necesidad.

#### Food for Lane County 39

info@foodforlanecounty.org www.foodforlanecounty.org 770 Bailey Hill Rd., Eugene 541-343-2822

Distribución de alimentos de emergencia en todo el condado a través de una red de 157 agencias. Cajas de alimentos, lugares de comidas, hortalizas, educación de nutrición, capacitación para empleos, programas para niños y ancianos.

#### **Helping Hand Room**

First Christian Church, 1166 Oak St., Eugene 541-344-1425 Cunas para bebés y ropa para niños y adultos gratis. Ropa de cama y artículos de cocina también disponibles. Abierto martes y jueves de 12-2 p.m.

#### Homes for Good Housing Agency @

www.homesforgood.org 177 Day Island Rd., Eugene 541-682-3755 300 West Fairview Dr., Springfield 541-682-4090

Programas federales ayudan a familias con vivienda de renta de propietarios privados y provee viviendas de renta administradas por Homes for Good. Visita la página web para más información.

#### **Hosea Youth Services**

www.hoseayouth.org info@hoseavouth.org 834 Monroe St., Eugene 541-344-5583

Cenas calientes, regaderas, lavandería, ropa, necesidades básicas, búsqueda de trabajo y escuelas, mentores y oportunidades de adquisición de habilidades para la vida. Abierto lunes, miércoles y jueves 4:30 - 6:30 p.m.

#### **CLAVE PARA INTERPRETACIÓN**

ESP ESP\*

Interpretación en Español disponible

Interpretación en Español disponible si lo solicita

Interpretación en LSA disponible

Lane County WIC Program (Women, Infants and 

www.lanecounty.org WIC@co.lane.or.us 151 West 7th Ave., Suite 210, Eugene 541-682-4202

Información de nutrición y alimentación, apoyo para amamantar, remisiones y ayuda para comprar alimentos saludables para mujeres embarazadas y después del parto y niños del nacimiento a los 5 años. La elegibilidad se basa en valoraciones de salud y

#### **Looking Glass Station 7** ~ Project Safe Place Station7@lookingglass.us www.lookingglass.us

931 West 7th Ave., Eugene Crisis: 1-888-689-3111 Alojamiento de emergencia para adolescentes que se han ido de su casa o sin vivienda (edades 11-17) intervención en caso de crisis las 24 horas, transporte de emergencia y reconciliación

#### **Nutrition Education Program** ~ Oregon State

University Extension www.foodhero.org jillian.drewes@oregonstate.edu 541-344-0249, ext. 2 Clases para preparar comidas y refrigerios para la familia rápidos, saludables y sabrosos con un presupuesto limitado.

#### **Oregon Department of Human Services (DHS)**

~ Self-Sufficiency Programs (SSP) www.oregon.gov/dhs District Office, 2885 Chad Dr., Eugene McKenzie Center, 2885 Chad Dr., Eugene 541-686-7878 Springfield Main Street Center, 101 30th St. 541-726-3525 West Eugene Family Center, 2101 West 11th Ave. 541-686-7722 Cottage Grove Family Center, 305 Coop Court 541-942-9186 Florence Central Coast Resource Center, 3180 Hwy. 101N 541-997-8251 Oakridge Center, 48310 East First St. (lunes y miércoles) 541-782-4217 Subsidio para cuidado de niños relacionado al empleo (ERDC), ayuda temporal para familias necesitadas; ayuda temporal para sobrevivientes de violencia doméstica, y beneficios de alimentos con capacitaciones y oportunidad de empleo por medio de

#### nuestra agencia asociada STEP. Positive Community Kitchen @

positivecommunitykitchen.org

info@positivecommunitykitchen.org 541-249-4942, ext.102 Comidas para gente en crisis de salud debido al cáncer o a una enfermedad que amenaza la vida. Preparadas con amor por adolescentes voluntarios y entregada gratis.

#### **Salvation Army of Lane County**

www.eugene.salvationarmy.org

640 West 7th Ave., Eugene 541-343-3328

Despensas de alimentos y ayuda limitada para pagar renta con orden de desalojo de 72 horas. Llame para los horarios.

#### ShelterCare ~ Homeless Prevention Program \*\*

www.sheltercare.org scadmin@sheltercare.org 499 West 4th Ave., Eugene 541-689-3785

Ayuda de emergencia para el pago de la renta para familias con niños, adultos mayores y personas discapacitadas que enfrentan una situación inusual y que normalmente pagan su renta sin ayuda

### ABUSO/NEGLIGENCIA INFANTIL ABUSO/ASALTO SEXUAI

CAFA (Christians As Family Advocates) www.cafaweb.com 921 Country Club Rd., Suite 222, Eugene 541-686-6000

Intervención en caso de violencia doméstica para ofensores y víctimas, clases de crianza, servicios de visitas supervisadas y terapia individual para adultos, niños, parejas y familias.

#### **CASA** (Court Appointed Special Advocates)

of Lane County @ www.casa-lane.org 174 Deadmond Ferry Řd., Springfield 541-984-3132

CASA voluntarios abogan en tribunales de dependencia juvenil a favor de niños (nacimiento a los 18 años) quienes han sido víctimas de abuso o negligencia.

#### Jasper Mountain 39\*

www.jaspermountain.org Línea en caso de crisis: 1-888-989-9990 Jasper Mountain: 541-747-1235 37875 Jasper-Lowell Rd., Jasper 89124 Marcola Rd., Springfield SAFE Center: 541-741-7402 Tratamiento intensivo de salud mental para niños (4-13 años)

incluvendo tratamiento residencial, escuela para tratamiento de día, cuidado temporal terapéutico, estabilización de crisis y programa de respuesta a crisis las 24 horas del día (ver Líneas de Avuda).

#### Kids FIRST ® www.kidsfirstcenter.net 299 E 18th Ave., Eugene 541-682-3938

Intervención y apoyo para niños que han sido víctimas o testigos de crímenes. Facilitador de investigaciones multidisciplinarias de abuso infantil a la vez que proporciona apoyo a los niños y

Lane County Legal Aid/Oregon Law Center VER LEGAL **Options Counseling and Family Services VER TERAPIA** 

#### **Oregon Department of Human Services (DHS)**

~ Child Welfare Programs (CWP) www.oregon.gov/dhs Reportes de abuso/negligencia (24/7): 1-855-503-7233 Willamette Street Office, 1899 Willamette St., Eugene 541-686-7555 West Eugene Family Center, 2101 West 11th Ave. 541-686-7722 Gateway Center, 1040 Harlow Rd., Springfield 541-726-6644

Cottage Grove Family Center, 305 Coop Court 541-942-9186 Florence Central Coast Resource Center, 3180 Hwy. 101N 541-997-8251 Niños seguros y apoyo a las familias, protección al menor, cuidado temporal y adopciones.

Relief Nursery, Inc. VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

#### Sexual Assault Support Services (SASS)

Línea en caso de crisis: 541-343-SASS (7277) o 1-844-404-7700 (Ilamada gratis) www.sass-lane.org

591 West 19th Ave., Eugene (sin cita) Oficina: 541-484-9791 Servicios para sobrevivientes de violencia sexual y sus personas de apoyo. Línea de crisis 24-horas, centro sin cita, grupos de apoyo, conexiones con la comunidad, terapia psicológica y más. Sin costo y confidencial. Llame para los horarios.

The Survivors Justice Center VER LEGAL ~ LANE COUNTY LEGAL AID/OREGON LAW CENTER

#### Womenspace ®

Línea de ayuda o en caso de crisis: 541-485-6513 o 1-800-281-2800 www.womenspaceinc.org info@womenspaceinc.org 1577 Pearl St., segundo piso, Eugene Oficina: 541-485-8232 Provee seguridad, esperanza y recuperación para sobrevivientes de violencia doméstica. Sirviendo a gente de todos los genéros en Lane County. Servicios en Español.

#### CUIDADO INFANTIL

211 Info VER LÍNEAS DE AYUDA

American Red Cross VER MÉDICO • DENTAL

#### The Arc Lane County/Jumpstart \*\*

annie.wahto@arclane.org www.arclane.org 4181 E St., Springfield Annie Wahto: 541-343-5256

Programa de enriquecimiento, inclusión a la comunidad, y programas de enriquecimiento para niños (edades de 5 a 18 años) que experimentan I/DD. Programa extra escolar y sábados disponibles.

**Bethel School District Young Mothers and Fathers** Program VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

City of Eugene Recreation Services VER RECREACIÓN Eugene Family YMCA VER RECREACIÓN

#### **Eugene School District 4J** www.4j.lane.edu 541-790-7700 o 🖘 541-790-7707 200 North Monroe St.

Para la comunidad: programas de cuidado de niños/preescolar en las escuelas preparatórias de North Eugene y South Eugene. Para estudiantes: programas para adolescentes. Cuidado de niños antes y después de clases disponible en varias escuelas primarias.

**Head Start and Early Head Start of Lane County** VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

**Oregon Department of Human Services** VER NECESIDADES BÁSICAS

**Quality Care Connections** 

541-463-3954 o 1-800-222-3290 www.lanecc.edu/lfc Lane Community College, 4000 East 30th Ave., Bldg. 24, Eugene Capacitaciones y asistencia técnica para educadores de la niñez temprana y proveedores de cuidado infantil.

River Road Park and Recreation District VER RECREACIÓN Willamalane Park and Recreation District VER RECREACIÓN

#### TERAPIA PSICOLÓGICA

CAFA VER ABUSO/NEGLIGENCIA INFANTIL • VIOLENCIA DOMÉSTICA ABUSO/ASALTO SEXUAL

#### **Center for Community Counseling**

www.ccceugene.org 1465 Coburg Rd., Eugene

info@ccceugene.org 541-344-0620

Terapia psicológica a bajo costo para adultos (mayores de 18 años) sin seguro médico o sin cobertura. Los servicios incluyen terapia individual, grupos de apoyo y clases. Cuotas basadas en escala de ingresos, \$5 - 40.

#### Center for Family Development \*\* www.c-f-d.org

261 East 12th Ave., Eugene (servicios sin cita) 541-342-8437 Servicios de paciente externo en el área de salud mental y trastornos por uso de sustancias, para niños, adolescentes y adultos. Se acepta OHP y algunos seguros de salud comerciales. Escala de cobros y ayuda con fondos para algunos servicios.

#### Center for Healthy Relationships \*\*

https://hedcoclinic.uoregon.edu/services/therapy-individual-and-relational HEDCO Clinic, 1655 Alder St., Suite 170, Eugene 541-346-0923 Terapia para relaciones de pareja, familias e individuos proporcionada por estudiantes practicantes próximos a graduarse de UO supervisados por el profesorado y médicos. Horarios entre semana de día y de tarde. Cuotas basadas en escala de ingresos.

Centro Latino Americano VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

#### **Child and Family Center**

http://cfc.uoregon.edu

1600 Millrace Dr., Suite 103, Eugene 541-346-4910

Una amplia gama de servicios basados en la familia, a bajo costo, para niños y adolescentes (edades 2-17). Los servicios incluyen intervención breve y a largo plazo, evaluaciones, terapia familiar y para niños, ayuda en la crianza de los hijos y remisiones.

#### **The Child Center**

www.thechildcenter.org 541-726-1465

3995 Marcola Rd., Springfield Servicios de salud mental para familias en todo Lane County, incluyendo evaluaciones, consejería para paciente externo, tratamiento psiquiátrico de día, bienestar, clases para padres, ABA autismo, y Crisis Response Program a crisis las 24 horas (ver Líneas de Ayuda)

**Child Development and Rehabilitation Center** VER MÉDICO • DENTAL

#### Direction Service Counseling Center \*\*

www.directionservice.org

576 Olive St., Suite 307, Eugene 541-344-7303 Servicios de terapia de paciente externo y apoyo de salud mental para adultos, niños (mayores de 18 meses), adolescentes y familias. Se aceptan seguros de salud privados y OHP. Llame para

información acerca de nuestro programa de evaluación sin cita. Laurel Hill Center ®\* www.laurelhill.org 2145 Centennial Plaza, Eugene 541-485-6340

Dedicado a ayudar a personas con discapacidades psiquiátricas a tomar decisiones y a adquirir habilidades que incrementen su autosuficiencia y habilidad para vivir y trabajar en la comunidad.

#### **Looking Glass Community Services**

www.lookingglass.us

260 East 11th Ave., Eugene

Servicios de tratamiento de salud mental y tratamiento de abuso de sustancias para adolescentes. Tratamiento en grupo e individual disponible en Eugene, Springfield, Junction City y Cottage Grove. Acepta OHP, la mayoría de los seguros de salud y pago personal.

#### Ophelia's Place ®

www.opheliasplace.net info@opheliasplace.net 1577 Pearl St., Suite 100, Eugene 541-284-4333

Centro de apoyo y empoderamiento para muchachas y muchachas auto-identificadas como tale (edades 10 - 18). Terapia en el sitio por cita, programas extra escolares y recursos. Lunes a jueves de 3-6 p.m. Llamar para información.

#### **Options Counseling and Family Services** www.options.org

1255 Pearl St., Suite 102, Eugene 541-687-6983 541-762-1971 175 West B St., Building D, Springfield

Terapia individual y familiar para niños y jóvenes, grupos de círculo de seguridad, seguridad intensiva y servicios de reunificación, terapia de interacciones padre-hijo, servicios de tratamiento intensivo para niños.

#### Oregon Community Programs \*\*

www.oregoncommunityprograms.org info@oregoncp.org 1170 Pearl St., Eugene 541-743-4340

Apoyo científicamente validado para jóvenes y familias con problemas de comportamiento. Servicios de tratamiento, individual, de grupo con apoyo adicional para familias biológicas, adoptadas y temporales.

Relief Nursery, Inc. VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

#### White Bird Crisis Center @

www.whitebirdclinic.org crisis@whitebirdclinic.org 541-687-4000 o 1-800-422-7558 990 West 7th Ave., Eugene

Cahoots (número de la ciudad no emergencia): 541-682-5111 Servicios de intervención en crisis en Lane County las 24-horas. Centro nuevo de crisis con teléfono y servicios sin cita en un espacio informado en trauma. Sin costo.

Willamette Family, Inc. VER RECUPERACIÓN DEL ABUSO DE SUSTANCIAS

#### DISCAPACIDAD

#### The Arc Families Connected

www.arclane.org nancy.berge@arclane.org 4181 ESt., Springfield Nancy Berge: 541-343-5256, ext.100

Organización liderada por los miembros ayudando a padres de familia criando a un hijo(a) con discapacidad intelectual o del desarrollo. Los servicios incluyen apoyo a los padres, capacitación y abogar por sus hijos.

The Arc Lane County/Jumpstart VER CUIDADO INFANTIL **Child Development and Rehabilitation Center** 

#### **Direction Service**

info@directionservice.org www.directionservice.org 1144 Gateway Loop, Suite 200, Springfield 541-686-5060

Planeación y apoyo para las familias con adolescentes (hasta la edad de 23 años) con discapacidades o sospecha de discapacidad. Información y remisiones a recursos relacionados a la discapacidad. Sin costo.

#### **Early Childhood CARES** http://earlychildhoodcares.uoregon.edu

eccares@uoregon.edu 541-346-2578 o 1-800-925-8694

1500 West 12th Ave., Eugene Intervención temprana y educación especial de la niñez temprana para niños de nacimiento a la edad escolar que tengan retraso en el desarrollo. Llame para una valoración del desarrollo. Servicios educativos gratis para niños elegibles.

March of Dimes VER MÉDICO • DENTAL

#### **Oregon Department of Human Services (DHS)**

~ Vocational Rehabilitation Services (VRS) 59 50 www.oregon.gov/dhs/employment/VR/Pages/index.aspx

McKenzie Center, 2885 Chad Dr., Eugene 541-684-2450 Springfield Main Street Center, 101 30th St. 541-736-7812

Asesoramiento laboral, entrenamiento de habilidades y ubicación de empleo para personas con discapacidades que cumplen con los criterios estatales.

Oregon Family Support Network VER EDUCACIÓN PARA FAMILIAS/APOYO

#### Pearl Buck Preschool ®

www.pearlbuckcenter.com lise.schellman@pearlbuckcenter.com 3690 West 1st Ave., Eugene 541-484-4666 Servicios especializados para padres de familia con limitaciones

cognitivas: apoyo para ser padres basado en el hogar para padres que sean elegibles y sus hijos, preescolar (édades 2-5), visitas a casa, manejo de casos.

Positive Community Kitchen VER NECESIDADES BÁSICAS Tamarack Aquatic Center VER RECREACIÓN

#### **University of Oregon Speech-Language-**Hearing Center ®\* https://hedcoclinic.uoregon.edu

HEDCO Clinic, 1655 Alder St., Suite 170, Eugene 541-346-0923 Servicios clínicos y consultativos del habla/lenguaje para todas las edades. Los servicios incluyen retraso/desordenes del habla, impedimentos cognitivos seguidos de un TBI o derrame cerebral, tartamudeo, de voz, etc. Cobros en escala de ingresos disponible.

# EDUCACIÓN

#### 4J Young Parent Program 🐠\*

http://ecco.4j.lane.edu johnson\_ji@4j.lane.edu 200 N Monroé, Eugene

Programa a nivel distrito escolar que apoya a estudiantes embarazadas o con hijos, en sus metas educativas y de vida. Los servicios para padres de familia jóvenes incluyen la opción de cuidado de niños en ECCO de la preparatoria.

#### ACT for Families/Birth Your Way

actforfamilies@gmail.com www.ActForFamilies.org 151 West 7th Ave., Suite 210, Eugene 541-833-0017

Clases gratis para el parto y para la crianza de los hijos del embarazo a los 2 años de edad. Se enfoca en lograr confianza y tranquilidad durante el embarazo, el parto y postparto. Todo el año.

#### **Adoption Connections of Oregon**

www.adoptionconnectionsoforegon.org aco@peak.org Organización sin fines de lucro de familias e individuos que ofrecer apoyo, educación, actividades multiculturales y amistades a cualquiera interesado en adopciones.

The Arc Families Connected VER DISCAPACIDAD

#### **Bethel School District Young Mothers and Fathers Program**

Stella.ganfield@bethel.k12.or.us 541-689-0734, ext. 4119 Willamette High School, 1801 Echo Hollow Rd, Eugene

Programa de apoyo a padres adolescentes incluye la obtención del diploma de preparatoria/GED, cuidado de niños gratis en el edificio y más. Edades hasta 21 años.

CAFA VER ABUSO INFANTIL/NEGLIGENCIA • VIOLENCIA DOMÉSTICA ABUSO/ASALTO SEXUAL

#### Catholic Community Services ~ Family Support 541-345-3628, ext. 311 www.CCSLC.org fsc@CCSLC.org

Programas con ayuda uno a uno para la familia, incluyendo visitas a casa con un profesional de manejo de casos, conexiones con recursos, presupuestos y herramientas en la crianza de

Center for Community Counseling VER TERAPIA PSCICOLÓGICA **Center for Dialogue and Resolution** 

~ Parent/Teen Program 🖘

www.lanecdr.org info@lanecdr.org 1400 Cross St., Eugene 541-344-5366

Oportunidades personalizadas y equilibradas para una buena comunicación entre adolescentes y padres en situaciones de confianza, quehaceres, hora de llegada, manejar, calificaciones, novios, uso de drogas, amistades y más.

#### Centro Latino Americano 39

www.centrolatinoamericano.org info@centrolatinoamericano.org

944 West 5th Ave., Eugene 541-687-2667

Terapia en salud mental, alcoholismo y adicciones, manejo de casos (e.g., despensas, apoyo para empleo, vivienda) como navegar los recursos de salud, mentores para jóvenes y servicios complementarios.

Child and Family Center VER TERAPIA PSCOLÓGICA

The Child Center VER TERAPIA PSICOLÓGICA

#### **Eugene Family Resource Network** longoria@4j.lane.edu 541-790-7200

Apoyo y consulta a las escuela Título I, incluyendo eventos de matemáticas y lecto-escritura, noches de diversión en familia, información y remisiones a recursos en la comunidad. Los servicios son ofrecidos en Inglés y Español.

Family Relief Nursery

www.familyreliefnursery.org crystaln@frncg.org 720 North 14th St., Cottage Grove (oficina) 541-942-4835 Clases para la niñez temprana y preescolar, clases de educación

para padres, remisiones, biblioteca de recursos, despensa de alimentos, ropa y cuidado repite. Sirve a los condados de South Lane y North Douglas.

Family Resource Centers of Lane County 499

**Bethel School District Family Center** 541-607-1449 Cottage Grove Family Center: A Primary Connection 541-942-4967 **Creswell Family Resource Center** 541-895-6175 Crow-Applegate-Lorane Family Resource Center 541-935-2100 Fern Ridge Family Resource Center 541-952-7049 **Lowell Family Resource Center** dsilver@lowell.k12.or.us

Marcola Family Resource Center 541-933-2411, ext. 1216 McKenzie/Blue River Family Resource Center 541-822-3313 Oakridge-Westfir Family Resource Center 541-782-3281 Pleasant Hill Family Resource Center 541-736-0495

Springfield Family Resource Centers 541-744-6769 Apoyo y actividades para las familia incluyendo, clases en la crianza, grupos de juego, información y remisiones, noches de lectura y matemáticas en familia, acceso a computadoras,

actividades extra escolares y oportunidades de voluntariado. First Place Family Center VER NECESIDADES BÁSICAS

#### **Head Start and Early Head Start of** Lane County 430

www.hsolc.org mbell@hsolc.org 221 B St., Springfield

Programa integral de aprendizaje temprano para mujeres embarazadas y niños hasta los 5 años de edad de familias con ingresos limitados. Servicios de salud, sociales, de apoyo, educación para padres.

#### **Healthy Families Lane County**

sarah.closser@co.lane.or.us

151 West 7th Ave., Eugene

541-682-7425

Programa gratis de apoyo a padres de familia proporciona educación a padres de familia nuevos, prenatales o después del nacimiento. Especialistas de apoyo a la familia trabajan con los padres-madres para fortalecer y cultivar relaciones positivas padres-hijos.

#### **Lane County Maternal Child Health Services**

VER EMBARAZO • NACIMIENTO • APOYO POSTNATAL • ADOPCIÓN

Lane County Youth Services VER LEGAL

Lane Kids @

www.lanekids.org info@lanekids.org 3171 Gateway Loop, Springfield 541-741-6000

Centro de educación para padres y apoyo a la familia en Lane County. Conexiones a recursos locales, herramientas para la crianza de los hijos y actividades apropiadas para la familia.

#### Oregon Family Support Network 499 www.ofsn.org

ofsnlane@ofsn.net 541-342-2876 72A Centennial Loop, Suite 150, Eugene

Apoyo para familias criando a jóvenes con problemas de salud emocional, de comportamiento o mental (no es necesario un diagnóstico). Servicios de descanso, grupos de apoyo, eventos para la familia, apoyo IEP&504.

#### Parenting Now!

86 Centennial Loop, Eugene, OR 97401

www.parentingnow.org info@parentingnow.org Oficina: 541-484-5316 Fax: 541-484-1449

Educación para padres/servicios de apoyo para padres con bebés y niños pequeños. Abierto a todas las familias. Programas: Incredible INFANTs; Wonderful ONEs; Terrific TWOs; Thrilling THREEs; Program for Young Parents (edades 12 - 25) que están embarazadas o ya tengan hijos; Make Parenting A Pleasure para padres experimentando niveles altos de estrés; Crecer para familias que hablan Español; Revisión de los asientos infantiles para el carro; Playtime for Parents and Children, y Baby Connection (ver Embarazo · Nacimiento · Apoyo Postnatal · Adopción).

Pearl Buck Preschool VER DISCAPACIDAD

Relief Nursery, Inc. 439 www.reliefnursery.org 1720 West 25th Ave., Eugene

541-343-9706 850 South 42nd St., Springfield 541-485-0007 Apoyo basado en las fortalezas para familias con bajos ingresos

y niños menores de 6 años; respuesta en caso de crisis, visitas al hogar, salones terapéuticos, educación especial de la niñez temprana, clases para padres, terapia para niños y apoyo en la recuperación. Sin costo.

#### **Safe Kids West Oregon**

jcole3@peacehealth.org www.peacehealth.org/safekids 3333 RiverBend Dr., Springfield 541-222-1787

Educación preventiva y recursos para reducir la frecuencia y severidad de las lesiones en niños hasta la edad de 21 años.

#### Triple P: Positive Parenting Program

info@lanekids.org www.lanetriplep.org 3171 Gateway Loop, Springfield 541-741-6000

Curso de educación en línea para ayudar a manejar pequeños retos en la crianza de los hijos. Sin costo para las familias que reciben OHP.

#### **Twins & Beyond**

www.twinsandbeyond.org twinsandbeyond@gmail.com Grupo de apoyo que dá ánimo, eventos y citas de juego para familias con gemelos, triates, y múltiples en la basta área de Lane County.

#### AYUDA FINANCIERA

American Red Cross VER MÉDICO • DENTAL

Catholic Community Services VER NECESIDADES BÁSICAS Cornerstone Community Housing VER NECESIDADES BÁSICAS Homes For Good Housing Agency VER NECESIDADES BÁSICAS **Oregon Department of Human Services VER NECESIDADES BÁSICAS** 

#### PESAR • PERDIDA

#### **The Compassionate Friends**

www.eugenecompassionatefriends.org Danelle: 541-525-4857 MarDee: 541-870-5427 eugenecompassionatefriends@gmail.com Consuelo personal, esperanza y apoyo ofrecido a cualquier familia que experimenten la muerte de un hijo(a), hermano(a) o nieto(a).

#### Courageous Kids \*\*

www.courageouskidsoregon.org kpfeiffer@peacehealth.org 677 East 12th Ave., Suite N 180, Eugene 458-205-7474 Programa de apoyo de duelo para niños (1ro al 12avo grado) y sus famílias, quienes experimentan la muerte de un ser querido.

**First Candle** 1-800-221-7437 info@firstcandle.org www.firstcandle.org Apoyo de luto para aquellos afectados por la muerte de un bebé.

**Hospice of Sacred Heart** www.peacehealth.org 677 East 12th Ave., Suite N 110, Eugene 458-205-7400 Grupos de apoyo de luto para adultos, sesiones de ocho semanas.

Llame para registrarse.

WellMama, Inc. VER EMBARAZO • NACIMIENTO • APOYO POSTNATAL

#### LÍNEAS DE AYUDA

211 Info 🚳

www.211info.org Líneas de ayuda: 211 children@211info.org Mande el texto "children" al 898211 Remisiones e información para establecer conexiones con

recursos locales incluyendo cuidado infantil, apoyo en la crianza, apoyo en el cuidado temporal, preparación escolar. Sirviendo a las comunidades de Oregon y SW Washington.

Crisis Response Program ® 1-888-989-9990

Servicio las 24-horas a familias en Lane County por The Child and Adolescent Network, proporcionando intervención por teléfono y basada en la comunidad en caso de crisis de salud mental para niños y adolescentes.

#### **Crisis Text Line**

crisistextline.org Mensajes de texto HOME a 741741 Apoyo en crisis 24/7. Mande un texto para hablar con un consejero. First Candle VER PESAR/PÉRDIDA

#### Fussy Baby Network

fussybaby@erikson.edu www.erikson.edu/fussybaby Facebook: fussybabynetwork 1-888-431-BABY (2229)

Especialistas proporcionan apoyo e información para ayudar a padres de familia con el llanto del bebé, dormir y problemas de alimentación. Un especialista contestará o regresará llamadas y responde a correos electrónicos lo más pronto posible. Sin costo.

La Leche League Eugene/Springfield VER EMBARAZO • NACIMIENTO • APOYO POSTNATAL • ADOPCIÓN

Postpartum Support International (PSI) www.postpartum.net 1-800-944-4773

Foros por teléfono semanal, todos los miércoles para mamas, el primer lunes para papas. Visite la página web o llame para información. Para servicios locales incluyendo líneas de ayuda, ver Embarazo • Nacimiento • Apoyo Postnatal • Adopción WellMama, Inc.

Sexual Assault Support Services VER ABUSO INFANTIL/ NEGLIGENCIA • VIOLENCIA DOMÉSTICA • ABUSO/ASALTO SEXUAL

White Bird Crisis Center VER TERAPÍA PSICOLÓGICA

Womenspace VER ABUSO INFANTIL/NEGLIGENCIA • VIOLENCIA DOMÉSTICA • ABUSO/ASALTO SEXUAL

#### LEGAL

CASA of Lane County VER ABUSO INFANTIL/NEGLIGENCIA VIOLENCIA DOMÉSTICA • ABUSO/ASALTO SEXUAL

#### **Center for Dialogue and Resolution**

~ Family Program 🚳

www.lanecdr.org info@lanecdr.org 541-344-5366 1400 Cross St., Eugene

Mediadores de familia proporcionan oportunidades para padres para colaborativamente diseñar la custodia de los niños, planes en la crianza o modificaciones a planes existentes. Servicios incluyen separación o divorcio, padres/adolescentes, ancianos y otros problemas de familia.

#### Lane County Youth Services ~ Mediation and Restorative Services (\$\overline{1}\overline{2}\overli

www.lanecounty.org/mediation mediation@co.lane.or.us 2727 Martin Luther King Jr. Blvd., Eugene 541-682-4700

Servicios incluyen la clase de educación para padres "Focus on Children," mediación en custodia y tiempo con padres, visitas de padres supervisadas, revisiones a la familia, Springfield Restorative Justice y evaluaciones de custodia.

#### **Lane County Legal Aid/Oregon Law** Center 🕮 🙆

http://oregonlawcenter.org 101 East Broadway, Ave., Suite 200, Eugene 541-485-1017

Servicios legales civiles de calidad sin costo para residentes con bajos ingresos en Lane County. Situaciones legales incluyen ley del anciano, violencia doméstica, beneficios del gobierno, inmigración y propietario/inquilino.

#### Oregon Department of Justice ~ Division of

EugeneCustomerService@doj.state.or.us oregonchildsupport.gov 165 East 7th Ave., Suite 300, Eugene 1-800-850-0228

Ayuda localizando padres ausentes; estableciendo paternidad, establecer, modificar y enforzar órdenes de manutención de los hijos y recibir y distribuir los pagos de manutención de los hijos.

#### Victim Services Program

www.co.lane.or.us/DA

District Attorney's Office, 125 East 8th Ave., Suite 400, Eugene Proporciona apoyo a víctimas de crímenes, educación en justicia criminal y manejo de casos/intervención continua en crisis para victimas experimentando violencia doméstica y personas pidiendo ordenes de restricción bajo el Acta de Prevención de Abuso a la Familia

SAFE KIDS ~ IDEAS PARA LA **SEGURIDAD DE LOS ASIENTOS INFANTILES** www.safekids.org/car-seat

#### BIBLIOTECAS

The Child Center VER TERAPÍA PSICOLÓGICA

**Eugene Public Library** General: 541-682-5450 www.eugene-or.gov/library Children's Center: 541-682-8316

Downtown Library, 100 West 10th Ave. Bethel Branch, 1990 Echo Hollow Rd.

Sheldon Branch, 1566 Coburg Rd.

Libros, películas, música, tecnología, recursos en línea y más para niños y padres de familia. Hora del cuento gratis y eventos para la familia. Conéctese en Facebook, Twitter o Instagram.

#### Springfield Public Library 49

www.wheremindsgrow.org 225 5th St

library@springfield-or.gov 541-726-3766

Materiales para padres y niños para tomar prestados o para uso en la biblioteca. Hora del cuento semanal gratis y programas para todas las edades. Centro de aprendizaje y juego. Internet y salas de juntas.

#### MEDICO • DENTAL

**American Red Cross** ~ Southwest Oregon Chapter Voice/TDD: 541-344-5244 www.redcross.org/local/oregon

440 East Broadway Ave., Suite 200, Eugene

Capacitaciones de Primeros Auxilios/RCP/AED pediátrico y para adultos, así como clases en el cuidado de niños y en salud y seguridad. Instalación de detectores de humo gratis. Llame o visite su página web para registrarse.

**Bethel Health Center** www.bethelhealth.center 1525 Echo Hollow Rd., Suite A, Eugene 541-607-1430

Servicios integrales de cuidado de salud proporcionados por enfermeras para las edades de 1-19 años. Terapia de salud mental. Se manda cobro a los seguros médicos y OHP. Opción cobros en escala de ingresos.

#### **Child Development and Rehabilitation** Center @

www.ohsu.edu/doernbecher/child-development-and-rehabilitation-center 901 East 18th Ave., CSB, Eugene 541-346-3575

Diagnóstico integral, evaluación y manejo de varias afecciones incluyendo retraso en el desarrollo, autismo, desórdenes del habla y lenguaje, parálisis cerebral, espina bífida e impedimentos

#### **Community Health Centers of Lane County**

www.lanecounty.org/chc

Brookside Clinic @

1680 Chambers St., Suite 103, Eugene

Cuidado médico primario para familias: servicios de planificación

familiar, medicina preventiva y manejo de enfermedades crónicas, entre otros servicios. Charnelton Community Clinic

151 West 7th Ave., Suite 100, Eugene

541-682-3550

Clinica prenatal, servicios de planeación familiar, pediatría. médicos familiares e internista. Ayuda para inscribirse en OHP. Delta Oaks Clinic @

1022 Green Acres Rd., Eugene 541-682-3550 Cuidado médico primario para familias: servicios de planificación familiar, medicina preventiva, manejo de enfermedades crónicas,

entre otros servicios. Ayuda para inscribirse en OHP. Lane County Behavioral Health Primary Care 🚳

2411 Martin Luther King Jr. Blvd., Eugene 541-682-3550 Cuidado médico primario para familias: servicios de planificación familiar, medicina preventiva, manejo de enfermedades crónicas, entre otros servicios.

RiverStone Clinic 🐵

2073 Olympic St., Springfield 541-682-3550 Serviciós de planificación familiar, pediatría, médicos familiares

e internistas. Ayuda para inscribirse en OHP.

Springfield Schools Health Center 🚳 1050 10th St., Springfield 541-682-3550

Cuidado médico primario para los estudiantes del Distrito Escolar de Springfield y sus familias. Exámenes físicos y para deportes, vacunas, cuidado de salud reproductiva. Cuotas es escala de ingresos para pacientes sin seguro de salud.

#### **Eugene School District 4J School Based Health Centers**

**PeaceHealth Pediatrics** 541-222-8500 Churchill Health Center, 1850 Bailey Hill Rd., Eugene 541-790-5227 North Eugene Health Center, 200 Silver Ln., Eugene 541-790-4445

Una enfermera y un terapeuta proporcionan servicios médicos y de salud mental a estudiantes y hermanos (nacimiento - 19) que estén inscritos en las escuelas 4J.

**Lane County Dental Society** 

www.lanedentalsociety.org office@lanedentalsociety.org 2300 Oakmont Way, Suite 110, Eugene 541-686-1175 Información en servicios dentales a bajo costo sin recomendación específica de algún dentista.

NACIONAL DE PREVENCIÓN DEL SUICIDIO 1-888-628-9454

#### Lane County Public Health Services

www.lanecounty.org

151 West 7th Ave., Suite 310, Eugene Vacunas para niños y adultos, pruebas de ETS y tratamiento.

541-682-4041

151 West 7th Ave., Suite 210, Eugene

541-682-8720

horario. Becas disponibles.

info@tamarackaquatic.org 541-686-9290

3575 Donald St., Suite 300, Eugene Clases de natación en agua tibia para bebes. Natación para bebés y familia, clases de bienestar, ejercicio en su propio

Llame para una cita. **March of Dimes** 

jrogovoy@marchofdimes.org www.marchofdimes.org http://nacersano.marchofdimes.org 971-270-2885 Educación preconcepción/prenatal para mejorar la salud de los bebés al prevenir defectos de nacimiento, mortalidad infantil y

nacimientos prematuros. Materiales en educación de salud pública.

**Oregon Department of Human Services** 

VER NECESIDADES BÁSICAS

#### **Planned Parenthood of Southwestern Oregon**

www.ppsworegon.org Centros de salud

3579 Franklin Blvd., Eugene 🚳 Citas: 541-344-9411 793 North Danebo Ave., Eugene 🚳 Citas: 541-344-9411 Programas de educación

541-344-1611 3579 Franklin Blvd., Eugene Anticonceptivos, cuidado de salud reproductiva/sexual por exper-

tos para adultos y adolescentes. Exámenes anuales, pruebas de embarazo, vacunas HPV, pruebas/tratamiento de ETS, VIH, abortos y vasectomía.

Springfield Schools Health Center VER MÉDICO • DENTAL COMMUNITY HEALTH CENTERS OF LANE COUNTY

**Volunteers In Medicine Clinic (VIM)** 

www.vim-clinic.org dmeashintubby@vim-clinic.org 2260 Marcola Rd., Springfield 541-685-1800

Cuidado médico gratis y servicios de salud mental para adultos sin seguro de salud en Lane County.

White Bird Community Dental Clinic @

www.whitebirdclinic.org

dentalfrontoffice@whitebirdclinic.org

1415 Pearl St., Eugene 541-344-8302

Cuidado dental para familias. Citas de emergencia. Llame para las fechas y horarios. Cobros basados en escala de ingresos. Se acepta OHP.

#### White Bird Medical Clinic ®\*

www.whitebirdclinic.org/medical

1400 Mill St., Eugene 541-484-4800

Cuidado médico familiar general (no prenatal). OHP y Medicare B, laboratorios, dispensario y remisiones. Llame o venga para más información.

#### EMBARAZO • N<u>acimiento</u> APOYO POSTNATAL • ADOPCION

Adoption Connections of Oregon VER EDUCACIÓN PARA

**Baby Connection** 

www.parentingnow.org/parents/baby-connection

86 Centennial Loop, Eugene 541-484-5316 Servicios divertidos y sin cita localizados en Parenting Now! Revisiones del peso del bebé, apoyo en la alimentación a infantes y educación. Oportunidad para conocer y platicar con otros padres de familia. Todos los miércoles. Anotarse de 11 a.m. - 12 p.m.

In New-Mothering 59\*

**Daisy C.H.A.I.N.** ~ Creating Healthy Alliances

www.daisychainlane.org

541-505-1139 info@daisychainlane.org

Servicios profesionales de posparto de doulas, IBCLCs y otros. Apoyo en la lactancia sin cita y clases de música para bebés, abierto para todos, no necesita registrarse. Disponibilidad y horarios en la página web. Sin costo.

#### **Doulas of Lane County**

www.doulasoflanecounty.com

Una red de personas que ofrece información en parto y postparto, comodidad física, apoyo emocional y ayuda práctica para la experiencia de parto y las primeras semanas de cuidado de un recién nacido

Healthy Families Lane County VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

La Leche League of Eugene ®\*

Línea de ayuda: 541-744-6055 Lalecheleagueoregon.webs.com

Facebook: La Leche League of Eugene msusanscott@gmail.com Voluntarios acreditados LLL disponibles para apoyo en la lactancia por medio de una línea directa, correo electrónico, textos y Facebook. Comuníquese para los horarios de reuniones. Sin costo.

> **CENTRO NACIONAL DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO** 1-800-222-1222

**COMISION DE SEGURIDAD DE** PRODUCTOS PARA EL CONSUMIDOR U.S. 1-800-638-2772

#### Lane County Maternal Child Health Services 49

mch.referrals@co.lane.or.us

Programas de apoyo para los padres. Babies First!: Nacimientos subsecuentes, niños de 3 años y menores; CaCoon: Niños con necesidades especiales de cuidado de salud; Nurse-Family

Partnership: Mujeres embarazadas de su primer hijo; Oregon Mother's Care: Ínscripción en OHP para mujeres embarazadas.

Lane County WIC Program VER NECESIDADES BÁSICAS

March of Dimes VER MÉDICO • DENTAL

#### **McKenzie-Willamette Medical Center**

www.mckweb.com

Women's Health, Birth & Children's Center 🖘 \* 541-741-4649 1460 G St., Springfield

Recorridos por el centro de nacimientos y clases de parto. Servicios pediátricos de paciente interno y médicos pediátricos. Un coordinador de cuidado maternal conecta a las familias a recursos en la comunidad como sea necesario. Salas para niños Nivel II y laboratorista interna 24/7.

**McKenzie Midwives and Lactation Services** 

960 N. 16th Street, Suite 108, Springfield 541-744-8660 Parteras enfermeras certificadas proporcionan cuidado prenatal integral, nacimiento, postparto y servicios de bienestar de la

mujer. Nacimientos atendidos en el hospital. Open Adoption & Family Services ®

www.openadopt.org info@openadopt.org 315 West 10th Ave., Eugene 541-343-4825

Agencia privada pro-elección, sin fines de lucro dedicada a promover decisiones reproductivas. Gratis, consejería de embarazo todas las opciones, para mujeres y parejas. Planes de adopción sin costo para los padres biológicos. Servicios de por vida para los clientes.

Oregon Department of Human Services VER ABUSO/ NEGLIGENCIA INFANTIL • VIOLENCIA DOMÉSTICA • ABUSO/ASALTO SEXUAL

#### PeaceHealth Midwifery Services

Charnelton Community Clinic,

151 West 7th Ave., Suite 310, Eugene

Parteras enfermeras certificadas proporcionan cuidado prenatal integral, servicios de nacimiento y postparto, sin importar su habilidad para pagar.

Planned Parenthood VER MÉDICO • DENTAL

Postpartum Support International VER LÍNEAS DE AYUDA

Línea de ayuda: 1-800-896-0410 WellMama, Inc. 49 www.wellmamaoregon.org info@wellmamaoregon.org 150 Shelton McMurphey Blvd., Suite 208, Eugene

Servicios maternales de apoyo de salud mental a mujeres y sus familias en Lane County, que estén teniendo dificultad con emociones relacionadas al embarazo, postparto y problemas de salud. Sin costo.

#### RECREACION

#### City of Eugene Recreation Services \*\*

www.getrec.org recreation@eugene-or.gov 100 West 10th Ave., Suite 321, Eugene 541-682-5333

Programas, clases y actividades para todas las edades incluyendo natación, campamentos, ligas deportivas, programas al aire libre, paseos, oportunidades adaptivas de recreación, educación temprana y enriquecimiento después de clases.

#### Eugene Family YMCA ®\*

www.eugeneymca.org 2055 Patterson St., Eugene holly@eugeneymca.org 541-686-9622

Guardería ceritificada (edades 2½-11), clases de natación, ejercitarse en familia y recreación, deportes para adolescentes, campamentos de verano y eventos para la familia. Cuidado de niños disponible mientras los padres hacen ejercicio. Asistencia financiera disponible.

**Eugene Public Library VER BIBLIOTECAS** 

Eugene School District 4J VER CUIDADO INFANTIL

Family Resource Centers of Lane County VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

#### **River Road Park and Recreation District** www.rrpark.org

1400 Lake Dr., Eugene 541-688-4052

Una amplia variedad de actividades preescolares y después de clases educación, recreación, manualidades y actividades acuáticas. Eventos especiales orientados a la familia también se ofrecen tiempos para actividades.

**Springfield Public Library VER BIBLIOTECAS** 

#### Tamarack Aquatic Center ®\* www.tamarackaquatic.org

Willamalane Park and Recreation District @ www.willamalane.org 250 South 32nd St., Springfield 541-736-4544 541-736-4544 **Bob Keefer Center** 541-736-4244 Splash! At Lively Park Willamalane Park Swim Center

Clases padres-hijos, preescolar, cuidado después de clases, clases de natación, eventos especiales y más.

**NECESIDADES ESPECIALES** VER DISCAPACIDAD

# RECUPERACIÓN DEL

#### **Adolescent and Family Services**

www.afsclinic.org

afs@oslc.org

541-736-4080

Oregon Social Learning Center Building, 10 Shelton McMurphey Blvd., Eugene 541-284-7560 Centro Latino Americano Building,

944 West 5th Ave., Eugene **541-687-2667** Tratamientos de droga y alcohol para adolescentes basados en evidencia. El tratamiento es proporcionado sin costo para las familias como parte de un estudio de investigación.

Center For Family Development VER TERAPIA PSICOLÓGICA

Centro Latino Americano VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

Chrysalis ~ a program of White Bird \*\*

350 East 11th Ave., Eugene 541-683-1641 Tratamiento de paciente externo en drogas y alcohol para adultos (mayores de 18 años). Tratamiento DUII para adultos. Clínica nocturna de acupuntura para desintoxicación, mantenimiento y

otras necesidades médicas para adultos (edades 18 y mayores), \$10 - 20 por sesión. **Emergence 5** AOD y juego: 541-741-7107 Salud mental: 541-741-7107 2149 Centennial Plaza, Suite 4, Eugene 541-741-7107 1040 Oak St., Eugene 541-342-6987

1461 Oak St., Eugene 541-687-9139 374 Q St., Springfield 541-746-4041 1932 Pine St., Florence 541-997-8509 78B Centennial Loop, Eugene AOD/Administración: 541-687-8820 Tratamiento de paciente externo con alcohol y drogas, juegos de azar y terapia de salud mental. Se acepta OHP para el tratamiento

Looking Glass Community Services VER TEPAPÍA PSICOLÓGICA

#### **Nar-Anon Family Eugene-Springfield** Group 1-800-477-6291

wso@nar-anon.org www.nar-anon.org Grupos de apoyo para miembros de la familia y amigos afectado por la adicción al alcohol y drogas de un ser querido. Llame para los horarios de las juntas y lugares. Sin costo.

Relief Nursery, Inc. VER EDUCACIÓN PARA LA FAMILIA/APOYO

**Serenity Lane** 

AOD y servicios de salud mental.

www.serenitylane.org admissions@serenitylane.org **Residential Treatment** 541-687-1110 o 1-800-543-9905 **Outpatient Treatment** 541-485-1577

Tratamiento de alcohol y drogas en Oregón y Washington para adultos edades 18 y mayores. Se aceptan la mayoría de los seguros médicos.

Willamette Family, Inc. 490

info@wfts.org www.wfts.org **Detoxification and Sobering** 541-343-6512 **Rapid Access Center** 541-762-4300

195 West 12th St., Eugene (admisiones a todos los servicios) Tratamiento de calidad en uso de sustancias, salud mental, desintoxicación, cuidado de salud primario, cuidado de niños en el sitio y servicios a la familia. Servicios residenciales y de paciente externo.

Traducción al Español por Gabriela Fabián-Santiago en colaboración con Head Start of Lane County.



La impresión de este poster de recursos has sido posible gracias al apoyo financiero del Club Activo 20-30 de Eugene.

Para más información: **Eugene Active 20-30 Club** P.O. Box 365, Eugene, OR 97440 www.eugene2030.org